

## EINFÜHRUNG

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für ein Produkt von De'Longhi entschieden haben. Nehmen Sie sich einige Minuten Zeit, um diese Bedienungsanleitung durchzulesen. Auf diese Weise vermeiden Sie Gefahrensituationen und Beschädigungen des Gerätes.

### In der Anleitung verwendete Symbole

Wichtige Warnhinweise sind mit den nachstehenden Symbolen versehen. Es ist absolut erforderlich, diese Warnhinweise zu beachten. Die Nichtbeachtung der Angaben in diesem Handbuch kann Stromschläge, schwere Verletzungen, Verbrennungen, Brand oder Schäden am Gerät verursachen.



**Gefahr!**

Die Nichtbeachtung kann zu Verletzungen durch Stromschlag mit Lebensgefahr führen.



**Achtung!**

Die Nichtbeachtung kann zu Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.



**Hinweis:**

Dieses Symbol weist auf Ratschläge und wichtige Informationen für den Benutzer hin.

### Probleme und Reparaturen

Wenden Sie sich für eventuelle Reparaturen stets und ausschließlich an vom Hersteller autorisierte Kundendienststellen. Verlangen Sie stets die Verwendung von Original-Ersatzteilen.

Von fachlich nicht qualifiziertem Personal ausgeführte Reparaturen können gefährlich sein und führen zum Erlischen der Garantie.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich gemäß den Angaben in dieser Bedienungsanleitung.

Diese Anleitung kann natürlich nicht alle möglicherweise eintretenden Umstände und Situationen abdecken.

Gehen Sie daher bei der Installation, dem Betrieb und der Aufbewahrung von Elektrogeräten stets vernunftgemäß und umsichtig vor.

## WARNHINWEISE

### Grundlegende Sicherheitshinweise



**Gefahr!** Da das Gerät über Strom in Betrieb gesetzt wird, ist es wichtig, dass Sie sich an die folgenden Sicherheitshinweise halten:

- Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen bzw. feuchten Händen.
- Das Gerät nicht barfuß oder mit nassen Füßen bedienen.
- Den Netzstecker nicht mit feuchten Händen berühren.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser;
- Sicherstellen, dass die verwendete Steckdose stets frei zugänglich ist, da nur so im Bedarfsfall der Netzstecker gezogen werden kann.
- Zum Ziehen des Netzsteckers aus der Steckdose, direkt am Stecker selbst ziehen. Niemals am Kabel ziehen, weil es sonst beschädigt werden könnte.
- Um das Gerät vollständig außer Spannung zu setzen, den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Bei Defekten des Gerätes versuchen Sie bitte nicht, es selbst zu reparieren. Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an den technischen Kundendienst.
- Sollte der Geräterestecker für Ihre Steckdose nicht geeignet sein, dann muss er von Fachpersonal gegen einen passenden Stecker ausgetauscht werden.
- Zum Verschieben bzw. Verstellen des Gerätes nicht am Netzanschlusskabel ziehen.
- Eingriffe oder Änderungen, die sich auf die Betriebseigenschaften des Gerätes auswirken, sind gefährlich.
- Das Netzanschlusskabel muss bei Beschädigung vom Hersteller oder von seinem technischen Kundendienst ausgewechselt werden, um jedes Risiko auszuschließen.
- Vermeiden Sie den Gebrauch von Verlängerungskabeln für das Netzanschlusskabel.
- Das Gerät ist entsprechend den einschlägigen nationalen Installationsvorschriften zu installieren.



**Achtung!** Das Verpackungsmaterial (Plastikbeutel, Styropor) ist außer Reichweite von Kindern aufzubewahren.



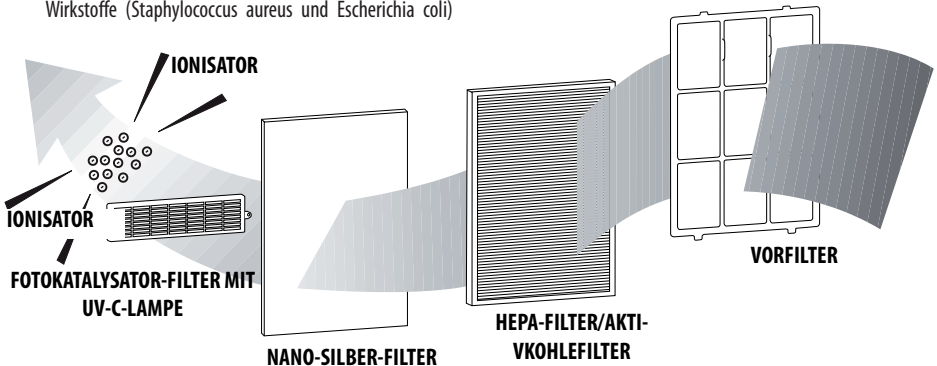
**Achtung!** Die Lufteintritts- und Luftaustrittsgitter nicht verstopfen;



**Achtung!** Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten Kenntnissen hinsichtlich seiner Handhabung bzw. einer Beeinträchtigung der Sinnesorgane verwendet zu werden, es sei denn, sie werden von einer Person überwacht, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, oder im Gebrauch des Gerätes geschult. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

## TECHNISCHE DATEN

- Die Luftreiniger von De'Longhi sind mit den neusten technologischen Errungenschaften zur Filtration der Wohnraumluft ausgerüstet.
- Die Luft wird von der Frontabdeckung angesaugt;
- Die verunreinigte Luft strömt durch einen waschbaren Vorfilter, der grobe Unreinheiten, wie relativ großen Staub, Haare, usw. auffängt. Die teilweise gefilterte Luft wird dann zu einem langlebigen HEPA-Filter mit großer Filterfläche weitergeleitet, der leicht an seiner Filtermatte aus gefaltetem Spezialpapier erkennbar ist. Der HEPA-Filter (High Efficiency Particulate Air) fängt Unreinheiten bis zu 0,3 Mikron auf und filtert alle Arten von Partikeln, einschließlich Tabakrauch, Hausstaub, sowie Pollen.
- Die Luft strömt anschließend durch einen Aktivkohlefilter, der zahlreiche Unreinheiten und üble Gerüche, wie Rauch, Feinstaubpartikel und Formaldehyd beseitigt; der Filter ist schwarz; einige Modelle sind mit einem Nano-Silber-Filter ausgerüstet, der gegen den größten Teil der pathogenen Wirkstoffe (Staphylococcus aureus und Escherichia coli)



Hefen und Schimmel wirksam ist; das Gerät ist ferner mit einem Fotokatalysator-Filter mit Titandioxyd und UV-C-Lampe ausgestattet, der eine Vielzahl von Bakterien und toxischen Gasen beseitigt.

- Die gereinigte Luft wird dem Raum über das obere Luftgitter wieder zugeführt. Der nach oben geleitete Luftstrom verbessert die Luftzirkulation im Raum, ohne dass störende Zugluft entsteht.
- Wenn der separat bedienbare Ionisator eingeschaltet ist, gibt er wohltuend wirkende negativ geladene Ionen zusammen mit der ausströmenden gefilterten Luft an den Raum ab; hierdurch werden Staubpartikel, Pollen, Zigarettenrauch und Autoabgase abgebaut.
- Wenn die in der Luft schwebenden Partikel mit den negativ geladenen Ionen in Berührung kommen, laden sie sich negativ auf, so dass sie sich mit den positiv geladenen Partikeln zu größeren Partikeln verbinden können, die dann vom Luftreiniger gefiltert werden; andernfalls werden die negativ geladenen Partikel von positiv geladenen Oberflächen, wie Wände und Fußböden, angezogen.
- Die negativ geladenen Ionen sorgen für ein besseres Ionen-gleichgewicht im Raum, da in der Luft normalerweise die positiven elektrischen Ladungen gegenüber den negativen elektrischen Ladungen überwiegen. Die Wirkung des Ionisators trägt dadurch zur Minderung der statischen Elektrizität bei, die durch Teppiche, Teppichböden, Fernsehgeräte und Computerbildschirme hervorgerufen wird.

## TECHNISCHE DATEN

Versorgungsspannung	siehe Typenschild
Leistungsaufnahme	"
Geeignet für Zimmer bis zu	80 m <sup>2</sup> Mod. AC230 40 m <sup>2</sup> Mod. AC150
Anzahl der Ventilatoren	1
Ventilatorumdrehzahl	3
Steuerung Ionisator	JA

## ENTSORGUNG



Im Sinne der europäischen Richtlinie 2002/96/EC das Gerät nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgen, sondern einer offiziellen Stelle für Mülltrennung übergeben.

## BESCHREIBUNG

- A) Frontabdeckung
- B) Waschbarer Vorfilter
- C) HEPA-Filter/ Aktivkohlefilter
- D) Nano-Silber-Filter (nur bei einigen Modellen)
- E) Fotokatalysator-Filter mit UV-C-Lampe
- F) Luftqualitätsfühler
- G) LEDs zur Anzeige der Luftqualität AQS (Air Quality System)
- H) Griff
- I) Austrittsgitter für gefilterte Luft
- L) Netzanschlusskabel mit Stecker
- M) Kabelfach
- N) Bedienfeld
  - O) EIN/AUS
  - P) Auswahl Ventilator Drehzahl
  - Q) Auswahl Drehzahl AUTO
  - R) Ionisator
  - S) Ein/Aus LED zur Anzeige der Luftqualität AQS (Air Quality System)
  - T) Auto-Abschaltung
  - U) Reset-Taste
  - V) LED Ventilator Drehzahl
  - W) LED Timer (1-2-4-8 h)
  - X) LED HEPA-Filter verbraucht
- Y) Sicherheitsmikroschalter

## GEBRAUCH

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Gerätes aufmerksam durch.

- Stellen Sie den Luftreiniger nach dem Auspacken auf eine stabile und ebene Fläche, sodass die durch das Frontgitter eintretende Luft und die ausströmende Luft (oberes Gitter) nicht behindert werden. Ein guter Aufstellort im Raum wäre mindestens einen Meter von der Wand entfernt.
- Entfernen Sie die Frontabdeckung (Abb. 3); im Luftreiniger befinden sich der Vorfilter (B), der HEPA-Filter/Aktivkohlefilter (C) und der Nano-Silber-Filter (D) (nur bei einigen Modellen vorhanden), der/die, je nach Modell, in einem Plastikbeutel verpackt ist/sind, sowie der Fotokatalysator-Filter (E), der am Ansauggitter befestigt ist.
- Nehmen Sie den/die Filter, je nach Modell, wie auf Abb. 2 gezeigt, aus dem Plastikbeutel und bauen Sie die Filter in der folgenden Reihenfolge ein: den Nano-Silber-Filter, mit der Seite in Silber am Gerät anliegend, den HEPA-Filter mit der schwarzen Seite aus Aktivkohle am Nano-Silber-Filter anliegend, und schließlich den Vorfilter, indem er, wie auf Abb. 4 dargestellt, in seine Aufnahme gesetzt wird.
- Bringen Sie die Frontabdeckung wieder an;
- Schließen Sie das Gerät, nachdem Sie geprüft haben, ob die Spannung in Ihrer Wohnung mit den Angaben auf

dem Typenschild übereinstimmt, an die Steckdose an;

- Entfernen Sie die transparente Schutzfolie vom Bedienfeld.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie das EIN/AUS-Symbol (O) berühren, das entsprechende Symbol leuchtet auf und das Gerät schaltet sich automatisch auf kleinster Drehzahl ein. Das Symbol "AUTO" (Q) blinkt und die LEDs zur Anzeige der Luftqualität (G) schalten sich für 3 Minuten in Orange ein. Das Gerät benötigt diese Zeit, um die Luftqualität zu ermitteln, danach leuchtet das Symbol "AUTO" permanent auf und die LEDs zur Anzeige der Luftqualität (G) ändern ihre Farbe je nach ermittelter Luftqualität, und auch die Ventilator Drehzahl ändert sich dementsprechend:

### SCHLECHTE LUFTQUALITÄT:

Orange + größte Ventilator Drehzahl

### ZUFRIEDENSTELLENDEN LUFTQUALITÄT:

Grün + mittlere Ventilator Drehzahl

### GUTE LUFTQUALITÄT:

Blau + kleinste Ventilator Drehzahl

**i** *Hinweis: die Anzeige der Luftqualität (G) ändert ihre Farbe immer sequentiell:*

**ORANGE <-----> GRÜN <-----> BLAU**

**i** *Hinweis: zur Änderung der eingestellten Ventilator Drehzahl das Symbol (P) berühren, das der gewünschten Ventilator Drehzahl zugeordnet ist (Min/Med/Max).*

• Die der gewählten Drehzahl zugeordnete LED leuchtet auf.

**i** *Hinweis: Wenn das Gerät nach dem Ausschalten durch leichtes Drücken des EIN/AUS-Symbols eingeschaltet wird, startet es mit der zuletzt eingestellten Funktion, hiervon ausgenommen ist die Funktion Auto-Abschaltung.*

### Betriebsart "AUTO" (Q)

Berühren Sie das Symbol "AUTO", das Gerät stellt die Ventilator Drehzahl anhand der ermittelten Luftqualität selbstständig ein (min, med, max).

### Ionisator (R)

Um negativ geladene Ionen über die gereinigte Luft an den Raum abzugeben, berühren Sie das Symbol für den Ionisator (R); die entsprechende LED schaltet sich ein.

### Auto-Abschaltung (T)

Mit dieser Funktion kann das Gerät verzögert ausgeschaltet werden. Berühren Sie bei eingeschaltetem Gerät das Symbol

Auto-Abschaltung (T), um zu wählen, nach wie vielen Stunden sich das Gerät ausschalten soll (1 -2-4-8 Stunden). Es schaltet sich eine LED zur Anzeige der bis zur Abschaltung fehlenden Stunden ein (wenn z.B. die Auto-Abschaltung in 4 Stunden gewählt wird, schaltet sich zunächst die LED zur Anzeige von 4h ein, nach 1 Stunde schaltet sich die LED zur Anzeige von 4h aus und die LEDs zur Anzeige von 1h und 2h schalten sich ein, wodurch angezeigt wird, dass 3 Stunden bis zur Auto-Abschaltung fehlen, usw.).

## “AQS” (S)

Berühren Sie das Symbol “AQS” (Air Quality System), um die LEDs zur Anzeige der Luftqualität (G) zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Diese Funktion ist besonders dann angezeigt, wenn die Lichtquelle vollständig verdunkelt werden soll, beispielsweise während des Nachtbetriebs.

**i** **Hinweis:** das Symbol “AQS” aktiviert bzw. deaktiviert nur die LEDs, während das System zur Ermittlung der Luftqualität immer aktiv bleibt.

## LED Filter (X)

Wenn die LED des Filters (X) blinkt, muss der HEPA-Filter/Aktivkohlefilter auf die folgende Weise ausgetauscht werden: Nachdem der Gerätestecker aus der Steckdose gezogen wurde, die Frontabdeckung (A) und den Vorfilter (B) entfernen, dann den HEPA-Filter/Aktivkohlefilter (C) herausziehen und durch einen neuen Filter ersetzen, der bei einer autorisierten Kundendienststelle von De'Longhi erhältlich ist. Bauen Sie die Filter, wie zuvor beschrieben, in der richtigen Reihenfolge wieder ein und bringen Sie dann die Frontabdeckung wieder ein. Nun kann das Gerät eingeschaltet und auf die folgende Weise zurückgesetzt werden:

- stecken Sie einen flachen Gegenstand in die Öffnung der Reset-Taste (U) und halten Sie diese gedrückt, bis die LED nicht mehr blinkt, sondern permanent leuchtet. Nun kann die Taste losgelassen werden. Nach ca. 5 Sek. schaltet sich die LED des Filters (X) aus.

**i** **Hinweis:** Vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten muss immer der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden.

**i** **Hinweis:** bei Drücken der Reset-Taste (U) von weniger als 3 Sekunden wird das akustische Signal der Symbole aktiviert bzw. deaktiviert.

**i** **Hinweis:** Das Gerät ist mit einem Sicherheitsmikroschalter (Y) ausgerüstet, der das Gerät jedes Mal dann ausschaltet, wenn die Frontabdeckung(A) entfernt wird. 7

## Kabelfach (M)

Das Gerät besitzt ein praktisches Kabelfach (M), in dem das Kabel verstaut werden kann, wenn das Gerät nicht benutzt wird.

## REINIGUNG DES GERÄTES

Wischen Sie das Gerät außen mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch ab, um Staub, Schmutz und Fingerabdrücke zu entfernen. Die Frontabdeckung und der Vorfilter können ausgebaut und separat in warmem Seifenwasser gewaschen werden (nicht im Geschirrspüler). Die Teile sorgfältig trocknen, bevor sie erneut eingebaut werden. Das obere Luftaustrittsgitter kann mit einem weichen Pinsel gereinigt werden. **Das Gerät nicht in Wasser tauchen, um den Luftreiniger zu reinigen.**

## WARTUNG UND FILTERWECHSEL

- Bedenken Sie, dass die Wirksamkeit Ihres Luftreinigers vor allem vom Zustand der Filter abhängt, der daher regelmäßig geprüft werden muss, indem die Frontabdeckung entfernt wird.

### Vorfilter (B)

- Prüfen Sie den Vorfilter regelmäßig. Falls sich eine beachtliche Menge Staub und andere Unreinheiten angesammelt haben, muss der Vorfilter ausgebaut und von Hand in warmem Seifenwasser gewaschen werden; vor dem erneuten Einbau gut trocknen lassen;
- Eine häufige Reinigung des Vorfilters verlängert die Standzeit des HEPA-Filters/Aktivkohlefilters.
- Wenn der weiße Filter dunkelgrau bzw. braun ist, muss er ausgetauscht werden.

### HEPA-Filter/Aktivkohlefilter (C)

- Die Standzeit der HEPA-Filter/Aktivkohlefilter hängt von den Einsatzbedingungen des Gerätes ab. Im Allgemeinen beträgt die Standzeit, bei einem durchschnittlichen Betrieb von ca. 4 Stunden am Tag bei mittlerer Drehzahl und einer normalen Menge an Staub/Rauch in der Luft, ca. 6 Monate; wenn jedoch die LED des Filters (X) aufleuchtet, muss er ausgetauscht werden. (Siehe Abschnitt LED-Kontrolllampe des Filters). Um den HEPA-Filter/Aktivkohlefilter auszuwechseln, muss erst der Vorfilter (B) herausgezogen und dann der HEPA-Filter/Aktivkohlefilter (C) entfernt und durch einen neuen Filter ersetzt werden.
- Der HEPA-Filter/Aktivkohlefilter darf nicht gewaschen werden; wenn er verbraucht ist, kann dieser Filter nicht mehr regeneriert werden.
- Die Ersatzfilter von De'Longhi sind bei unseren Kundendienststellen oder im Fachhandel für Elektrogeräte erhältlich.

### Nano-Silber-Filter (D) (nur bei einigen Modellen)

- Der Nano-Silber-Filter (D) hat eine unbegrenzte Standzeit, da er durch den HEPA-Filter geschützt ist. Es wird jedoch empfohlen, ihn regelmäßig abzusaugen.

### Fotokatalysator-Filter mit UV-C-Lampe (E)

- Ein wartungsfreier Permanentfilter. **ER DARF NIE ENTFERNT WERDEN**, da er die UV-C-Lampe schützt.